文界

統復某君詰問廣話國語一貫統一字切書

五續

域多利埠華僑校員李淡愚

予每謂中國人普通性質。知古而不知今。知內而不知外 遇有以此二語告之。即自號開通者 亦多反對。然溫故知新 舍己從人 孔孟兩言 實爲學問正旨 鄙人所擬字切 發音得聲 欲求統一 斷不敢自以爲是。然溫故知新 舍己從人。（指倣英文發音）有 定句 無論知我罪我 均不必計 若有海外文人 研究字切諸法 再有勝過鄙人 且肯賜教鄙人者。例當極端歡迎 北面事之 必不敢罔守黃月亭 鄉先生之言以終老也。猶記古人遊歷時有詩云 日中自謂空千古 海外原來有五洲 諸君旅居外洋 古今中外。各種學識 必有超出鄙人萬萬者 願諸君之有以教我也 課忙無暇分函作覆 手此續問

某某諸位先生旅祺

域多利埠 華僑校員李淡愚鞠躬

民國五年五月廿四号寄刻（完）

劄記

技擊軼聞 凌鴻發

（江南長恨子）

常州凌鴻發。吾常首屈一指之傷科醫生也 凌鴻發家居東門西獅子巷 襲雲騎尉世職。以故家世尚武而不尚文 時在前清咸同間 太平軍起。習技擊者 相尚成風 鴻發幼習技擊 手足敏疾。二三五人不能近。洪軍敗後。天下承和 習武者無所事事。僅藉技擊作玩術之資而已。鴻發年屆授室 在茶館中 與同人高談技擊。揚揚自得 忽有 鄉下老人微哂之。鴻。怒曰 爾有何能敢哂我。看爾年老將就木 不堪一擊。不則今日使爾不得出館門矣 老人莞爾而笑曰 小子少安無躁 爾輩學得數路拳術 即恃血氣之勇 傲睨一世。自以爲天下無敵 眞井底蛙耳 只可在二寸地面上自豪 出門一步 不經能者一舉手也 予雖老邁無能 然視爾等之技擊 不直一揮 即以刀劍砍我。亦不能損我一毫 鴻發大怒曰 爾誇此大口。今日敢與我一角否 老者徐徐曰。爾欲角乎 任爾刀砍拳擊 損予一毫。即爲爾勝 若予一舉手 恐爾身無完骨矣 鴻發當衆人之面 受人激刺。更有諸友在旁慫慂。一時怒不可遏。一躍而起 舉拳擊老人 老人不避 以胸迎之 旁觀者皆變色。以謂老人不知利害 特大言欺人耳。恐釀人命 心惴惴然乃如懸旌 不知鴻發拳着老人胸前 手伸不能縮 木立如被束縛 老人言笑自若曰 技止此乎。諸友見之 均皆咋舌 代鴻發懇求謝罪 老人始舉足一蹴其臂曰 愈矣。

（未完）

雜誌

大漢公報諧部

中華民國六年

▲新聞部第四卷

京師五不得（佩韋）

中國腐敗 無事不有 然以京師爲極點 故每聞其名則可羨 知其實則可厭者 如光祿寺湯漿 吃不得也 神機營刀槍 刺不得也 國子監文章。讀不得也 騾馬市皮箱 裝不得也。胭脂坡姑娘 睡不得也 世傳南朝金粉 北地胭脂 又曰霜裘夜走胭脂坡。以余所聞 所謂北方佳人。宜其遺世而獨立矣。而何至有列入五不得之誚 久而思之 索解無從。還以問之走胭脂坡者。

粵謳

憐鳥（星兒）

▲可憐風雪瀰天急

▲偏地哀鴻呌斷腸

鳥呀鳥。你日日係咁哀鳴。你啼得咁喧嘩、都未見應聲 雖則你自己有心、嚟把客喚醒。總係佢沈沈大睡、見地唔明。佢亦唔見聽。任你唱出個神仙、重怕吓到佢登時火起、就噲把你命嚟傾（你咪話見佢唔啾、偏要攞佢嚟 須要醒 唔好咁競）重怕佢俾人唆攞、個陣就彈子無情。

文苑

丙寅夏感事四首

劉雪岩

半學持籌半讀經 平生攬轡想澄清。
日長倚馬談時務、夜靜聞鷄豈惡聲
珠海變傳成逝水。薊門望斷阻神京
爭王爭帝原無賴 覆雨翻雲總未平。

鎭壓西隅藉衛城 跳梁小醜竟郊迎。
故鄉極目雲俱暗、長劍橫腰夜欲鳴。
末世衣冠偏附逆。（習部下有前清秀才數人）
衆山草木亦疑兵。
魚頭參政原强項 淚打南灣鬼哭聲。（化州魯知事舟泊南灣同行者二十四人梁洪貴盡擄殺之）

三台險固本名區 强弱形分主客殊（洪貴由廣海率衆攻台城）
烏合叛徒終失利。犬牙營壘保無虞（離台城半里有岑邊山立有營壘梁匪之敗此營得力最多）
雙方討逆官和黨（進步黨某某與官軍合力）兩路連兵蜀與吳（台山新會兩軍俱歸吳良兆管五）
相應援 治盜朝歌讓虞詡 如何聞盜竟先逋（時傳言梁匪率衆將至官民奔走一空）

江畔銅鈴五色旗（各賊擄刼俱恃五色旗號民軍）
長途荆棘蔓更滋 殘兵淫掠悲紅粉 狡賊縱橫甚赤眉
保衛若能聯梓里。幺麼何敢越雷池
分南分北殘棋局 國事安危未可知。

輓蔡松坡先生聯

▲輓聯▼

誦公勳業 尤願誦公道德
謚以英雄 毋甯謚以聖賢　劉垣

看今日億萬同胞極哀慕英雄之熱誠國事尚可爲也
設此輩千百政客能稍念先生之遺語九京或瞑目乎　劉垣

其豐功舉世皆知最難道德過人謀國事不爭權利
爲大局同聲一哭記取彌留數語頓將賢共矢公忠　張通謨

博雅齋徵聯

▲第六期特別命題徵聯題
▲〔帝民攻守二三心眼菊蓮氣身〕
▲〔民帝守攻三二眼心蓮菊身氣〕
准新歷二月十九號截收每比卷資弍毛五彙送
少年報主筆革命鉅子
李是男先生評閱
包足謝教表
甲等五名每名拾圓
乙等五名每名五圓
丙等十名每名一圓半
戊等卅名每名五毛
庚等五十每名二毫五
本齋取列一百六十名卷多仍加列
共加贈頂靚鑲金琥珀烟嘴九枝
共加賞衛生吸氣管九枝
丁等廿名每名一圓
己等四十名每名三毛五
▲第七期預告准六年正月廿日截亦包足賞格
〔華美舫觴塵水時日有無忠孝〕
〔美華觴舫水塵日時無有孝忠〕
彙送英屬加拿大領事
趙宗壇先生評閱
本博雅齋製笠巴圓章印中西文件光顧者可順取聯榜一張
金山大埠都板街九百廿號博雅齋謹告

新發明衛生吸管

每枝一元郵費五仙　藥油每筒二毫五　塞子每對一毫
（善　治）
傷風鼻塞　咳嗽喉痛　哮喘肺壞　胃滯頭痛
腸絞痰塞　炎暑嵐瘴　失睡頭刺　酒醉嘔瀉
暈車暈浪　時症暴疫　頭暈眼花　火熱氣悶
人衆房局　牖小氣陰　眼熱心焦　肺葉閉錮
▲發明者美國人市接雲氏　▲總發行人博雅齋李悠悠
市接雲公司先生惠鑒　早日弟傷風。咽喉痛腫　講不出聲。曾在貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒　運氣吸之數點鐘之久。而痛腫盡消　聲音如常。弟一生未見過有如此靈驗之良藥　茲再奉上赤銀一元零五仙。請付來衛生吸管藥油四樽　以爲方便　事費清神不勝感佩　達佛埠弟黃錦堯字頓
Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

三盛連記
Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號精造各款頂靚皮靴工精料眞不惜工本專比美於西人所造之工料兼修整舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等紘索每爲音樂家所稱許并有衣襪香鹼雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌壹號
三盛連記謹啓

〇〇〇陳其勝先生外科良醫　丑中一

啓者弟染脚症通至腹內大便閉結日夜痛苦難當危險萬分曾聘中西醫調治均束手無策幸得良友荐聘陳其勝先生調理即至寓所就醫不旬日藥到回春內臟氣順日病皆除步履如常確信先生醫術精妙特誌數言以鳴謝悃順告患斯病者向此而問津焉
◉先生寓雲埠片打街夾緬街門牌二百零七號一問便知也
◉先生續彈跌打刀傷駁骨外科諸症專醫奇難雜症自製眞料膏丹丸散發售
民國六年元月拾五日　弟香邑林桂恭頌

金利源
Gim Lee Yuen Co,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢縐時款男女花鞋顧繡綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器紘索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
（喊線詩毛八九九）
雲高華金利源謹白

香港順利滙兑局

▲▲▲〔注意〕同胞請看

特別廣告
我國僑胞。而工而商。匯銀回唐。皆欲郵到郵收者快。惟加拿大者。中國人未設有匯兑局。向由西人銀行轉匯、但西人銀行。所用收支時候。於我華人多有不便者。何也。該匯票到港。推往銀行向收。要候西人對合來碼。[illegible]出於房屋寔字號担保。方能[illegible]於此者。須候半日。始得銀用。未免費時阻[illegible]。弟有見于此。特創設[illegible]匯兑尚無論遠近。均可[illegible]依銀行規矩以寄銀紙[illegible]僑胞及商户寄匯。[illegible]寄到港隨時可以收[illegible]由電匯[illegible]。[illegible]各內埠梓里寄匯。均由信館買[illegible]紙付來。[illegible]數。匯兑各樣。[illegible]接辦金山貨物[illegible]。乃係利便工商起見。仰祈留意賜顧是幸。
◉本號常有大小金錢便換
◉掛匯單時候每日（由上午拾點至下午五點）
◉星日匯水特價

通信處
香港順利滙兑局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

雲高華代理人林德紹
香港順利匯兑局司理人伍尚銀 李業莊 林舉扶
域多利代理人永利源

▲▲華友注意　接裝水喉

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二百三十九號
▲（喊線矢磨七七〇）　西人布朗啓
W. A. Brown
Plumbing & Heating
239 Hastings, East
Phone Sey. 770

▲▲▲欲買好園須知

▲滿園菓樹　▲有做牛意舖　▲有養雞欄
弟有菓園地兩所共十八大辣在不坎文埠火車站對面地土極佳經遍植菓樹遞年出息極豐并有新舖一間弟向作營業雞欄等齊備此係弟個人之產業弟向亦躬耕於此是爲弟平昔最注意者弟今欲歸國迫得一概出售價極相宜如有合意承受者或面商或通函均可茲將住址開列
不坎文[illegible]進利謹白
Din Lee P. O. Box 8 Port Ham[illegible] B.C.